



Acta Albaruthenica 10/2010

„*Мае Афіны тут – назваў іх Бандарамі*”
Profesorowi Aleksandrowi Barszczewskiemu na 80-lecie

Redakcja naukowa Mikołaj Timoszuk i Mikołaj Chaustowicz
Wydawca: Katedra Białorutenistyki Uniwersytetu Warszawskiego,
Warszawa 2010, ss. 440
ISBN 978-83-60951-06-4, ISSN 1898-8091

Spis treści

Przedmowa, s. 5.

LITERATURA

TYCZYNA Michaś (Mińsk, Białoruś), *Лірыка Алеся Барскага і Афіны Аляксандра Баршчэўскага*, s. 8–18.

BAROUSKAJA Iryna (Homel, Białoruś), *Песня і малітва: лірыка Алеся Барскага*, s. 19–23.

BORTNOWSKA Katarzyna (Warszawa, Polska), *Wybrane problemy interpretacyjne wiersza Janki Kupaty **A хто там ідзе?** w przekładach na język polski*, s. 24–37.

BURDZIALOWA Iryna (Mińsk, Białoruś), *Вынікі мастацкіх пошукаў у кнізе-дзённіку Максіма Гарэцкага **Скарбы жыцця***, s. 38–48.

CHAUSTOWICZ Mikołaj (Warszawa, Polska), *Вытокі фантастыкі Яна Баршчэўскага*, s. 49–66.

DROZD Katarzyna (Warszawa, Polska), *Człowiek w obliczu wojny – Maksim Harecki **Na imperialistycznej wojnie***, s. 67–78.

GŁOGOWSKA Helena (Białystok, Polska), *Białostoczczyzna w życiu i twórczości Teodora Iljaszewicza*, s. 79–112.

GÓRSKI Grzegorz (Warszawa, Polska), *Wieloznaczność w gawędzie Władysława Syrokomli **Ułas** i w poemacie Jana Niestuchowskiego **Akwarelki myśliwskie z Polesia***, s. 113–120.

KAWALOU Siarhiej (Lublin, Polska), *Мікола Гусоўскі – феномен творчасці і парадоксы рэцэпцыі*, s. 121–141.

KISIALOWA Lija (Mińsk, Białoruś), *Балады Яна Чачота: разбурэнне канону*, s. 142–150.

KISLICYNA Hanna (Mińsk, Białoruś), *Чалавек як праблема літаратуразнаўства*, s. 151–159.

KLUGE Rolf-Dieter (Warszawa, Polska), *Достоевский и Германия (краткий очерк)*, s. 160–167.

KODZIS Bronisław (Opole, Polska), *Библейский контекст в русской драматургии „первой волны” эмиграции*, s. 168–175.

KOZAK Stefan (Warszawa, Polska), *Profesor Dmytro Doroszenko a białoruskie odrodzenie narodowe XIX–XX w.*, s. 176–181.

ORŁOWSKI Jan (Lublin, Polska), *Zapomniana kartka z dziejów polsko-białoruskich związków literackich (**Białoruski bandurzysta** Juliana Laskowskiego)*, s. 182–188.

RUDZIEWICZ Irena (Olsztyn, Polska), *Znaczenie religii w życiu społeczności wiejskiej w utworach poetyckich Franciszka Bahuszewicza*, s. 189–195.

SEMCZUK Antoni (Warszawa, Polska), *O powieści **Mistrz i Małgorzata** Bułhakowa (poetyka wątku ewangelicznego)*, s. 196–201.

SEMCZUK Małgorzata (Warszawa, Polska), *„Emigracja” na emigracji. Korespondencja Mariny Cwietajewej lat 1922–1939*, s. 202–207.

SIŃKOWA Ludmiła (Mińsk, Białoruś), *Постмадэрнісцкая інтэртэкстуальнасць і яе стасункі з мастацкай традыцыяй у прозе С. Балахонава*, s. 208–214.

SOBOL Walentyna (Warszawa, Polska), *Щоденник Пилипа Орлика про історичні перспективи України*, s. 215–223.

SZTEJNIEK Iwan (Homel, Białoruś), *Увасабленне горада ў філасофіі і паэзіі А. Рэмбо, Ф. Ніцшэ і А. Рэзанава*, s. 224–231.

SZYSZKO Tadeusz (Warszawa, Polska), *Puszcza Białowieska w **Dzienniku z podróży** i na stronicach powieści **Donikad** Mikołaja Leskowa*, s. 232–239.

WIELG Tomasz (Opole, Polska), ***Najciekawszą z nauk jest życie**. Publicystyka Uładzimira Karatkieviča*, s. 240–249.

ZANIEWSKA Teresa (Warszawa, Polska), *O poezji Ryhora Kruszyny uwag kilka*, s. 250–254.

ZAWADZKA Magdalena (Warszawa, Polska), *Białoruskie wierzenia ludowe dotyczące życia po śmierci w twórczości Adama Mickiewicza*, s. 255–262.

JĘZYK

BARSCZEWSKA Nina (Warszawa, Polska), *Погляд беларускай эміграцыі на ролю роднае мовы ў станаўленьні нацыянальнае тоеснасці*, s. 264–291.

CZARNECKI Tomasz (Warszawa, Polska), *O różnych etymologiach polskiego terminu **szlachta***, s. 292–300.

JANKOWIAK Mirosław (Warszawa, Polska), *Беларуская мова ў Латвіі: статус, сферы выкарыстання, перспектывы*, s. 301–310.

KALETA Radosław (Warszawa, Polska), *Homonimia międzyjęzykowa w ogólnym i białorusko-polskim kontekście*, s. 311–321.

LUKSZYN Jurij (Warszawa, Polska), *Об одном загадочном выражении в Слове о полку Игореве*, s. 322–326.

SAJEWICZ Michał (Lublin, Polska), *Najbardziej popularne nazwiska odimienne z formantem -uk (-czuk) w powiecie hajnowskim na Białostocczyźnie*, s. 327–347.

SZADYKO Stanisław (Warszawa, Polska), *Словаўтварэнне назоўнікаў у сучаснай беларускай мове*, s. 348–355.

TIMOSZUK Mikołaj (Warszawa, Polska), *Kilka uwag o słownictwie Ryhora Baradulina (na materiale zbioru wierszy Ксты)*, s. 356–363.

TRATSIAK Olga (Warszawa, Polska), *Гісторыя перайменаванняў на Беларусі*, s. 364–371.

ZMARZER Wanda (Warszawa, Polska), *Przysłowia jako obiekt opisu leksykograficznego*, s. 372–378.

KULTURA. HISTORIA

CZYHRYN Siarhiej (Mińsk, Białoruś), *Беларусы ў Варшаве ў першай палове XX стагоддзя*, s. 380–391.

MALDZIS Adam (Mińsk, Białoruś), *Дык колькі ж гадоў беларусам? Роздум пасля тысячагоддзя Літвы*, s. 392–395.

NIKOLAJEW Giennadij (Kazań, Rosja), *Музей Янки Купалы под Казанью*, s. 396–401.

ZAPRUDSKI Ihar (Mińsk, Białoruś), *Зшальмаваны Кастусь Каліноўскі: тэхналогіі астракізму*, s. 402–419.

Bibliografia zawartości Rocznika „Acta Albaruthenica”. Lata 1998–2010 (tt. 1–10), s. 420–434.

Informacja o autorach, s. 435–436.